

Inhalt

1	Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung	3
2	Sicherheitshinweise	3
3	Gewährleistungsbestimmungen	6
4	Lieferumfang und Geräteübersicht	6
5	Vor dem ersten Gebrauch	7
6	Rasen trimmen	8
	6.1 Zusammenbau des Rasentrimmers	8
	6.2 Benutzung des Rasentrimmers	10
7	Rasenkanten schneiden und hohes Gras trimmen	10
	7.1 Zusammenbau	10
	7.2 Benutzung	12
8	Hecken Trimmen	13
	8.1 Zusammenbau des Heckentrimmers	13
	8.2 Benutzung des Heckentrimmers	14
9	Auffangsack leeren	14
10	Eingeklemmtes Schnittgut entfernen	15
11	Reinigung und Aufbewahrung	15
12	Technische Daten	16
13	Fehlerbehebung	16
14	Entsorgen	17
15	Kundenservice	17

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für „Garden Groom Versa Trim“ entschieden haben. Mit diesem Gerät können Sie mühelos kleinere Hecken und Rasenflächen trimmen sowie Rasenkanten beschneiden. Das Schnittgut wird dabei sehr fein zerkleinert und in einem praktischen Auffangbehälter gesammelt. So lässt es sich ideal kompostieren, um dann als umweltfreundlicher Dünger oder Rindenmulch-Ersatz verwendet werden zu können.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen „Garden Groom Versa Trim“.



Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung



Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.



Verwenden Sie einen Hörschutz!

Sicherheitshinweise



Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Der Artikel ist zum Trimmen von kleineren Hecken (max. Zweigdurchmesser 10 mm) sowie Rasenflächen (max. Fläche ca. 10 m², Graslänge ca. 10 bis 15 cm) und ausschließlich für den Gartenbereich bestimmt. Er kann nicht einen herkömmlichen Rasenmäher oder eine Heckenschere ersetzen.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten sauber und gut beleuchtet.
- Halten Sie Haustiere vom Gerät fern.



- Arbeiten Sie mit Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.
- Halten Sie Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.

Elektrische Sicherheit

- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Schneiden Sie mit dem Gerät keine nassen Pflanzen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.
- Halten Sie das Kabel des Ladegeräts fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Das Kabel darf nicht gequetscht oder geknickt werden.

Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
- Arbeiten Sie nicht über Augenhöhe.
- Achten Sie auf genügend Sicherheitsabstand.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.
- Tragen Sie einen Gehörschutz.
- Tragen Sie rutschfeste und widerstandsfähige Arbeitshandschuhe, mit denen Sie einen sicheren Halt an den Handgriffen haben.
- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.
- Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.
- Tragen Sie geeignete Kleidung: lange Hose, langärmeliges Oberteil und feste Schuhe mit rutschfesten Sohlen. Tragen Sie keine weite bzw. kurze Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen.
- Wenn Staubabsaug- und auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden.
- Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser fern. Versuchen Sie nicht, bei laufendem Messer Schnittgut zu entfernen oder zu schneidendes Material fest zu halten. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur bei ausgeschaltetem Gerät.
- Tragen Sie den Trimmer am Griff bei stillstehender Klinge.
- Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.
- Schwere Schutzkleidung kann zu schneller Ermüdung und möglicherweise zu einem Hitzschlag führen. Legen Sie schwere Arbeiten auf die frühen Morgen- oder späteren Abendstunden, wenn die Temperatur nicht so hoch ist.
- Machen Sie sich vor der ersten Benutzung mit dem Gerät vertraut. Vergewissern Sie sich vor allem, dass Sie wissen, wie das Gerät ausgeschaltet wird.
- Halten Sie bei Einschalten des Gerätes alle Körperteile vom Schneidkopf fern.



- Akkus können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Akkus und Gerät für Kleinkinder unerschbar auf. Wurde ein Akku verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.

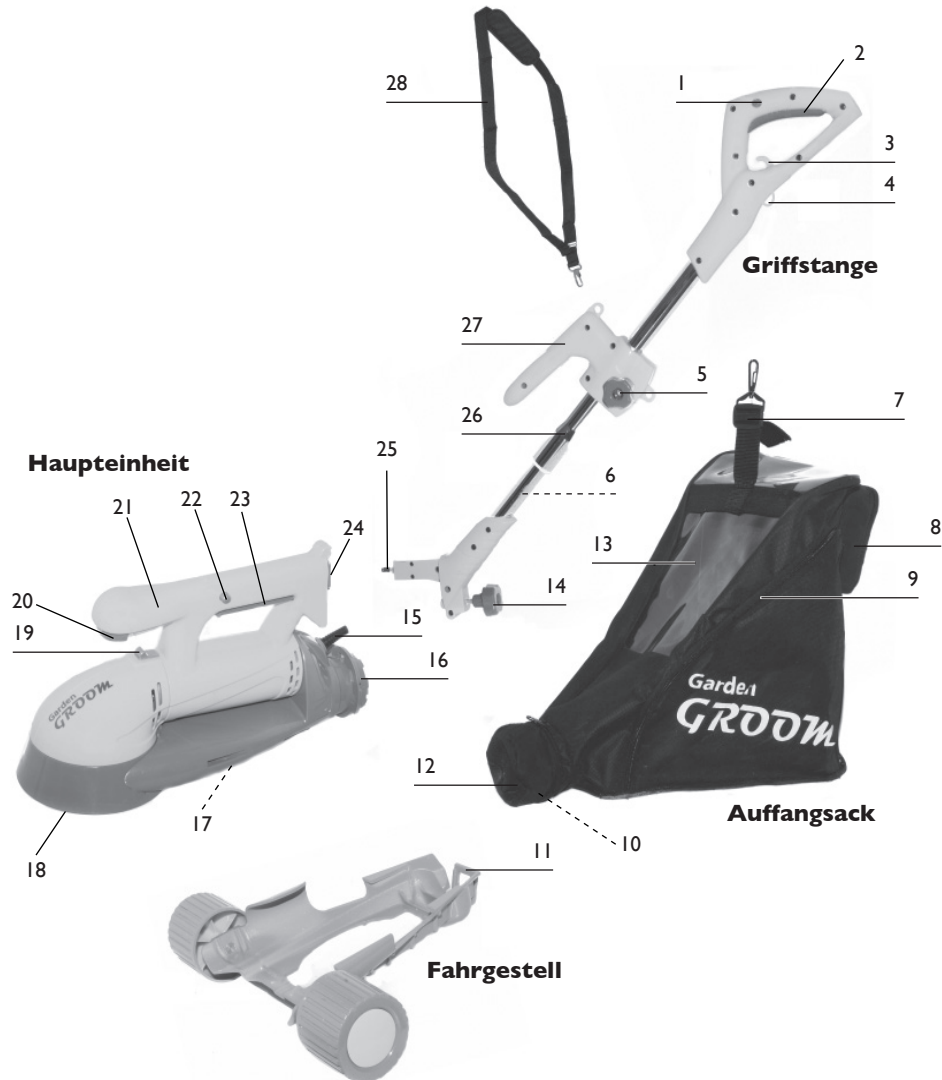
Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.
- Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen.
- Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie nicht Personen das Gerät benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass der Schneidkopf fest angebracht ist.
- Pflegen Sie Elektrowerkzeuge mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren.
- Überprüfen Sie das Ladegerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Ladegerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, dürfen sie nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte.
- Sollte das Gerät oder das Ladegerät defekt sein, versuchen Sie nicht, es eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice (siehe Abschnitt „Kundenservice“).
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig zusammengebaut und funktionsfähig ist.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.
- Machen Sie sich vor dem Gebrauch mit der Umgebung vertraut, achten Sie auf mögliche Gefahrenquellen. Meiden Sie bei der Verwenden des Gerätes Steine. Achten Sie bei der Benutzung auf (unerwünschte) Objekte, die nicht geschnitten werden sollen.
- Schneiden Sie mit dem Gerät keine nassen Pflanzen oder Pflanzen mit dickeren Zweigen als 10 mm, damit die Klinge nicht blockiert wird.
- Bei eingeklemmtem Schnittgut schalten Sie das Gerät sofort aus, warten Sie, bis die Messer zum Stillstand gekommen sind und entfernen Sie anschließend Eingeklemmtes.

Gewährleistungsbestimmungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche durch Dritte entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß der einzelnen Bauteile.

Lieferumfang und Geräteübersicht



- | | |
|--|--|
| 1. Sicherheitsriegel 1 | 15. Netzkabel |
| 2. Hauptschalter 1 | 16. Auswurf |
| 3. Kabelhalterung | 17. Inspektionsklappe |
| 4. Öse zum Anbringen des Auffangsacks | 18. Schneidkopf |
| 5. Schraube zur Höhenverstellung des Griffes | 19. Arretierungsriegel des Schneidkopfes |
| 6. höhenverstellbare Kabelhalterung (nicht abgebildet) | 20. Frontschalter |
| 7. Befestigungsriemen | 21. Griff |
| 8. Aufbewahrungstasche des Auffangschlauchs | 22. Sicherheitsriegel 2 |
| 9. Reißverschluss zum Entleeren des Auffangsacks | 23. Hauptschalter 2 |
| 10. Verbindungsstück im Inneren (nicht abgebildet) | 24. Steckdose |
| 11. Clip des Fahrgestells | 25. Stecker |
| 12. Einlassöffnung | 26. Riegel für die Längeneinstellung der Griffstange |
| 13. Sichtfenster | 27. höhenverstellbarer Griff |
| 14. Sicherungsschraube zur Befestigung der Griffstange | 28. Schultergurt |
| | • DVD mit Gebrauchsanleitung |
| | • diese Gebrauchsanleitung |



Sie benötigen noch ein Verlängerungskabel, dessen technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen (siehe Abschnitt „Technische Daten“).

Vor dem ersten Gebrauch



- Erstickungsgefahr durch Folien und Beutel. Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.**

- Packen Sie das Gerät und Zubehör aus. Prüfen Sie den Inhalt anhand des Lieferumfangs (siehe Abschnitt „Lieferumfang“) auf Vollständigkeit und mögliche Transportschäden. Sollten Sie einen Transportschaden feststellen, verwenden Sie das Gerät nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
- Stecken Sie die beiden Hälften der Griffstange ineinander. Achten Sie dabei darauf, dass das innenliegende Kabel nicht verdreht oder gequetscht wird.
- Beachten Sie bei der Montage und Benutzung Folgendes:



- Beim Zusammen- oder Umbau darf das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen sein.**
- Fassen Sie nicht in das Schneidwerk. Das Messer ist sehr scharf, Sie könnten sich verletzen.**
- Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser auf der Unterseite des Gerätes fern.**
- Tragen Sie feste Schuhe.**
- Schneiden Sie mit dem Gerät keine nassen Pflanzen, um eine Blockierung des Auswurfs zu vermeiden.**
- Der Auffangsack darf maximal zu 3/4 mit Schnittgut gefüllt sein, sonst kann es zur Blockierung des Auslasses kommen. Entleeren Sie ihn rechtzeitig**
- Achtung! Dieses Gerät erzeugt eine Lautstärke von maximal 100 dB (A). Verwenden Sie daher einen geeigneten Hörschutz!**

Rasen trimmen

Mit dem „Garden Groom Versa Trim“ können Sie kleine, gepflegte Rasenflächen trimmen (max. Fläche ca. 10 m², Graslänge ca. 10 bis 15 cm). Besonders praktisch ist bei diesem Gerät, dass das Schnittgut im Auffangsack gesammelt wird und anschließend nicht mehr aufgesammelt werden muss.

Das Gerät ist jedoch nicht zum Mähen von hohem Gras und großen Rasenflächen geeignet und kann einen herkömmlichen Rasenmäher nicht ersetzen.

Zusammenbau des Rasentrimmers

Für den Zusammenbau des Rasentrimmers benötigen Sie:

- die Haupteinheit
- das Fahrgestell
- die Griffstange
- den Auffangsack mit Verbindungsstück (10)
- ein Verlängerungskabel (nicht im Lieferumfang)

Fahrgestell montieren

1. Halten Sie die Haupteinheit so, dass die Unterseite nach oben zeigt.



2. Legen Sie das breitere Ende des Fahrgestells, an dem die Räder befestigt sind, auf die Unterseite der Haupteinheit und schieben Sie es zum Schneidkopf (18) hin, bis der Clip (11) hinter dem Auswurf (16) hörbar einrastet.



3. Um das Fahrgestell abzunehmen, greifen Sie mit dem Daumen in die Öffnung des Clips (11) und ziehen diesen vom Gerät weg. Wenn die Arretierung gelöst ist, können Sie das Fahrgestell in Richtung Auswurf abziehen.

Griffstange befestigen

4. Stellen Sie die Haupteinheit mit Fahrgestell auf den Boden.



5. Ziehen Sie die Abdeckung des Steckers (25) von der Griffstange ab.

6. Klappen Sie an der Haupteinheit die Abdeckung der Steckdose (24) hoch.



7. Stecken Sie den Stecker der Griffstange bis zum Anschlag in die Steckdose der Haupteinheit. Drücken Sie die Sicherungsschraube (14) gegen die Federkraft in das Gewinde und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn zu.

Auffangsack anbringen



- ❑ **Das Gerät hat keine Umkippsicherung. Wenn es nicht am Griff festgehalten wird, kippt es um. Legen Sie es deshalb nach der Montage des Auffangsacks vorsichtig ab.**

8. Öffnen Sie den Reißverschluss der Einlassöffnung (12) des Auffangsacks.
9. Falls das Verbindungsstück (10) zum Auswurf nicht vormontiert ist, schieben Sie es mit dem gebogenen Ende voran in die Einlassöffnung. Der Haken auf der Unterseite wird dabei in die Öse auf dem Boden des Auffangsacks geschoben.



10. Stecken Sie das Verbindungsstück (zusammen mit dem Auffangsack) auf den Auswurf (16) der Haupteinheit. Die Arretierung des Verbindungsstücks muss in der obersten Öffnung des Auswurfs, unterhalb des Netzkabels, hörbar einrasten.

Zum Abnehmen drücken Sie die Arretierung nach unten und ziehen das Verbindungsstück ab.



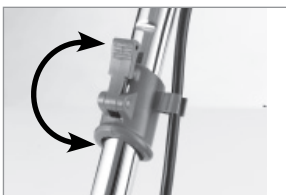
11. Befestigen Sie den Auffangsack mit dem Befestigungsriemen (7) am Griff der Griffstange. Haken Sie hierzu den Karabinerhaken in der Öse (4) ein.

Länge der Griffstange einstellen



12. Um die Länge der Griffstange zu verändern, drücken Sie den Riegel (26) in Pfeilrichtung nach unten und schieben Sie dabei die beiden Hälften der Griffstange ineinander bzw. auseinander. Wenn Sie den Riegel loslassen, rastet er bei der nächstgelegenen Einkerbung ein.

Gerät anschließen



13. Das Gerät hat zwei Kabelhalterungen. Die obere Kabelhalterung befindet sich am Griff (3), die untere Kabelhalterung (6) im unteren Bereich der Griffstange. Diese ist höhenverstellbar: Klappen Sie die Arretierung nach unten um und schieben Sie die untere Halterung an die gewünschte Position. Anschließend klappen Sie die Arretierung bis zum Anschlag zu, um die Halterung zu fixieren.

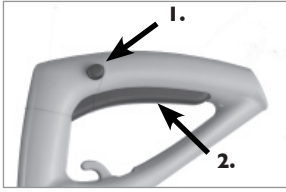


14. Schließen Sie den Netzstecker an einem Verlängerungskabel an.
15. Legen Sie das Netzkabel in die Kabelhalterungen.
16. Schließen Sie das Verlängerungskabel an einer gut zugänglichen Steckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt.

Nun ist Ihr Rasentrimmer einsatzbereit.

Benutzung des Rasentrimmers

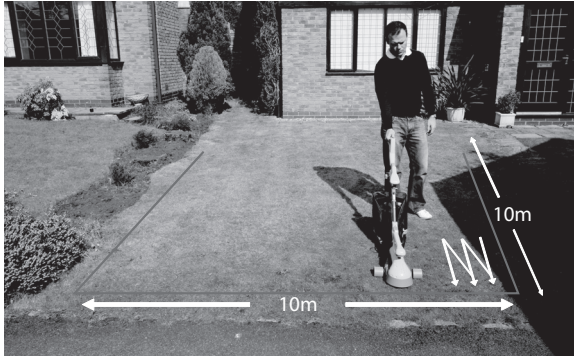
1. Suchen Sie die Rasenfläche nach Fremdkörpern ab und entfernen Sie diese, um eine Beschädigung des Schneidmessers, z. B. durch Steine, zu vermeiden.



2. Schalten Sie den Rasentrimmer ein: Drücken Sie den Sicherungsriegel I (1) (dadurch wird der Hauptschalter I (2) freigegeben). Während Sie den Sicherungsriegel gedrückt halten, betätigen Sie den Hauptschalter. Danach können Sie den Sicherungsriegel loslassen.

Sobald Sie den Hauptschalter loslassen, schaltet sich das Gerät ab und der Hauptschalter wird wieder blockiert.

3. Führen Sie den Trimmer wie z. B. einen Staubsauger über den Rasen. Beginnen Sie in einer Ecke und schieben Sie ihn in einer Zick-Zack-Bewegung vor- und zurück. Wenn Sie am Ende des Rasens angekommen sind, setzen Sie an der bereits getrimmten Kante an und arbeiten Sie sich wieder zur anderen Seite vor.



4. Leeren Sie den Auffangsack, bevor Sie das Gerät verstauen, oder wenn er zu 3/4 voll ist (siehe Abschnitt „Auffangsack leeren“). Entfernen Sie ggf. eingeklemmtes Schnittgut (siehe Abschnitt „Eingeklemmtes Schnittgut entfernen“).

Rasenkanten schneiden und hohes Gras trimmen

Zusammenbau

„Garden Groom Versa Trim“ eignet sich besonders zum Beschneiden von Rasenkanten, da das Schnittgut im Auffangsack gesammelt wird und nicht auf z. B. Beete gelangt. Außerdem können Sie mit dem Gerät präzise arbeiten, ohne Zierpflanzen zu beschädigen.

Mit dem Gerät lässt sich auch bequem hohes Gras kürzen.

Für den Zusammenbau benötigen Sie:

- die Haupteinheit
- die Griffstange
- den Auffangsack mit Verbindungsstück (10)
- den Schultergurt (28)
- ein Verlängerungskabel (nicht im Lieferumfang)

Griffstange befestigen

1. Stellen Sie die Haupteinheit **ohne** das Fahrgestell auf den Boden.

2. Ziehen die Abdeckung des Steckers (25) von der Griffstange ab.
3. Klappen Sie an der Haupteinheit die Abdeckung der Steckdose (24) hoch.



4. Stecken Sie den Stecker der Griffstange bis zum Anschlag in die Steckdose der Haupteinheit. Drücken Sie die Sicherungsschraube (14) gegen die Federkraft in das Gewinde und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn zu.

Winkel des Schneidkopfes einstellen

Zur einfacheren Handhabung beim Trimmen von Rasenkanten kann der Winkel des Schneidkopfes (18) gedreht und in 5 Positionen arretiert werden.



5. Legen Sie den Schneidkopf auf den Boden.
6. Schieben Sie den Arretierungsriegel (19) des Schneidkopfes nach vorne.
7. Während Sie den Arretierungsriegel halten, drücken Sie mit der freien Hand den Griff (21) an der Haupteinheit zur Seite. Wenn Sie den Riegel loslassen, rastet der Griff bei der nächsten Position ein. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn der Schneidkopf um 45° gedreht ist (Positionen 2 bzw. 4).
Zum Trimmen vom hohen Gras empfehlen wir die Position 3.

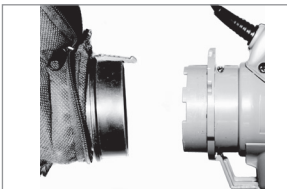


Auffangsack anbringen



- Das Gerät hat keine Umkippsicherung. Wenn es nicht am Griff festgehalten wird, kippt es um. Legen Sie es deshalb nach der Montage des Auffangsacks vorsichtig ab.**

8. Öffnen Sie den Reißverschluss der Einlassöffnung (12) des Auffangsacks.
9. Falls der Verbindungsstück (10) zum Auswurf nicht vormontiert ist, schieben Sie es mit dem gebogenen Ende voran in die Einlassöffnung. Der Haken auf der Unterseite wird dabei in die Öse auf dem Boden des Auffangsacks geschoben.



10. Stecken Sie das Verbindungsstück (zusammen mit dem Auffangsack) auf den Auswurf (16) der Haupteinheit. Dieser hat 5 Arretierungsöffnungen, entsprechend den 5 Neigungspositionen des Schneidkopfes. Die Arretierung des Verbindungsstücks muss in der Öffnung unterhalb der Sicherungsschraube (14) der Griffstange hörbar einrasten.
Zum Abnehmen drücken Sie die Arretierung nach unten und ziehen das Verbindungsstück ab.

//



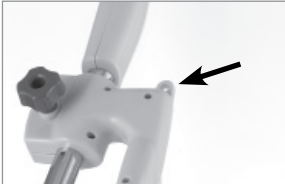
11. Befestigen Sie den Auffangsack mit dem Befestigungsriemen (7) am Griff der Griffstange. Haken Sie hierzu den Karabinerhaken in die Öse (4) ein.

Länge Griffstange einstellen



12. Stellen Sie die Griffstange auf die kürzeste Länge ein: Drücken Sie den Riegel (26) der Griffstange in Pfeilrichtung nach unten und schieben Sie dabei die beiden Hälften der Griffstange ineinander. Wenn Sie den Riegel loslassen, rastet er bei der nächstgelegenen Einkerbung ein.

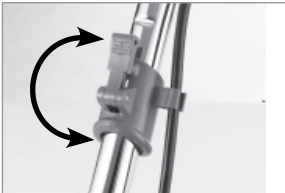
Schultergurt anbringen und die Position des höhenverstellbaren Griffes einstellen



13. Befestigen Sie den Karabinerhaken des Schultergurtes (28) an der Öse des höhenverstellbaren Griffes (27). Die Länge des Gurtes können Sie durch Verschieben der Schnallen einstellen. Die Position des Griffes können Sie stufenlos verändern, indem Sie die zugehörige Schraube (5) lockern, den Griff in die gewünschte Position schieben und die Schraube anschließend wieder zudrehen.

14. Passen Sie die Länge des Gurtes und die Position des Griffes an Ihre Bedürfnisse an.

Gerät anschließen



15. Das Gerät hat zwei Kabelhalterungen. Die obere Kabelhalterung befindet sich am Griff (3), die untere Kabelhalterung (6) im unteren Bereich der Griffstange. Diese ist höhenverstellbar: Klappen Sie die Arretierung nach unten um und schieben Sie die untere Halterung an die gewünschte Position. Anschließend klappen Sie die Arretierung bis zum Anschlag zu, um die Halterung zu fixieren.

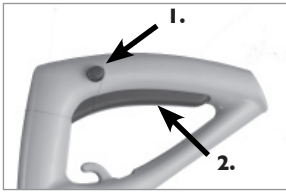


16. Schließen Sie den Netzstecker an einem Verlängerungskabel an.
17. Legen Sie das Netzkabel in die Kabelhalterungen.
18. Schließen Sie das Verlängerungskabel an einer gut zugänglichen Steckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt.

Nun ist Ihr Gerät einsatzbereit.

Benutzung

1. Legen Sie den Schultergurt (28) um und halten Sie das Gerät mit beiden Händen an den oberen Griffen fest. Das Gewicht des Gerätes liegt auf Ihrer Schulter.



2. Schalten Sie das Gerät ein: Drücken Sie den Sicherungsriegel 1 (1) (dadurch wird der Hauptschalter 1 (2) freigegeben). Während Sie den Sicherungsriegel gedrückt halten, betätigen Sie den Hauptschalter. Danach können Sie den Sicherheitsriegel loslassen. Sobald Sie den Hauptschalter loslassen, schaltet sich das Gerät ab und der Hauptschalter wird wieder blockiert.

3. Halten Sie das Gerät ca. einen halben Meter vor sich und führen Sie es entlang der Rasenkante.
Zum Trimmen von Gras schwenken Sie das Gerät vor sich hin und her. Das Gras wird bei jedem Schwung um ca. 3 bis 4 cm gekürzt.
4. Leeren Sie den Auffangsack, bevor Sie das Gerät verstauen, oder wenn er zu 3/4 voll ist (siehe Abschnitt „Auffangsack leeren“). Entfernen Sie ggf. eingeklemmtes Schnittgut (siehe Abschnitt „Eingeklemmtes Schnittgut entfernen“).

Hecken Trimmen

„Garden Groom Versa Trim“ lässt sich auf einfache Weise zu einem Heckentrimmer mit Auffangsack zusammenbauen.

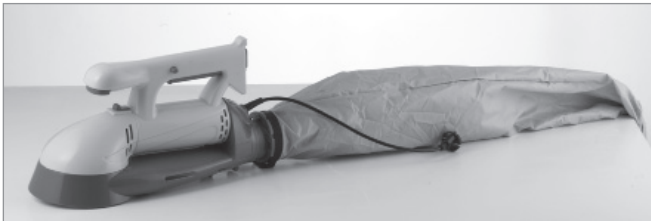


- ❑ **Das Gerät ist zum Trimmen von kleineren Hecken (max. Zweigdurchmesser 10 mm, max Länge 150 mm) bestimmt. Stärkere Pflanzen können das Gerät beschädigen.**

Zusammenbau des Heckentrimmers

Für den Zusammenbau des Heckentrimmers benötigen Sie:

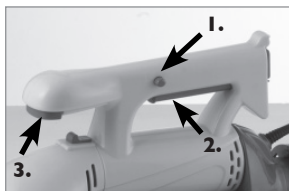
- die Haupteinheit
 - den Auffangsack mit Auffangschlauch
 - ein Verlängerungskabel (nicht im Lieferumfang)
1. Vergewissern Sie sich dass der Reißverschluss der Einlassöffnung (12) geschlossen ist.
 2. Öffnen Sie die Aufbewahrungstasche für den Auffangschlauch (8) und ziehen Sie den Auffangschlauch heraus.
 3. Stülpen Sie das offene Ende des Schlauchs über den Auswurf (16) des Gerätes und befestigen Sie den Schlauch in der Einkerbung, indem Sie den Klettverschluss festziehen und dann schließen. Der Verschluss sollte möglichst eng um den Auswurf gezogen werden, um ein Abrutschen des Schlauchs zu vermeiden.
Achten Sie darauf, dass der Auffangschlauch nicht in sich verdreht wird.



4. Schließen Sie den Netzstecker an einem Verlängerungskabel an.
5. Schließen Sie das Verlängerungskabel an einer gut zugänglichen Steckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt.

6. Nun ist Ihr Heckentrimmer einsatzbereit.

Benutzung des Heckentrimmers



1. Schalten Sie den Trimmer ein: Drücken Sie den Sicherungsriegel 2 (22) (dadurch wird der Hauptschalter 2 (23) freigegeben). Während Sie den Sicherungsriegel 2 gedrückt halten, betätigen Sie den Hauptschalter 2. Danach, können Sie den Sicherheitsriegel loslassen. Drücken Sie nun den Frontschalter (20) um das Gerät einzuschalten. Sobald Sie den Hauptschalter loslassen, schaltet sich das Gerät aus und der Hauptschalter wird wieder blockiert.

2. Bewegen Sie das Gerät gleichmäßig über der Hecke und an den Seiten hin und her, bis diese die gewünschte Form hat.

Wenn Sie Hecken mit größerem Bewuchs trimmen wollen, wiederholen Sie den Trimmvorgang stufenweise, bis Sie die gewünschte Länge erreicht haben.



3. Um einzelne herausragende Zweige zu kürzen, bewegen Sie den Schneidkopf von oben nach unten, bis die gewünschte Länge erreicht ist.
4. Schütteln Sie den im Schlauch sitzenden Abfall gelegentlich herunter in den Auffangsack. Nur so ist eine Arbeit ohne Blockierung von Schnittgut im Schlauch möglich.

5. Leeren Sie den Auffangsack, bevor Sie das Gerät verstauen, oder wenn er zu 3/4 voll ist (siehe Abschnitt „Auffangsack leeren“). Entfernen Sie ggf. eingeklemmtes Schnittgut (siehe Abschnitt „Eingeklemmtes Schnittgut entfernen“).



- Zum vertikalen Trimmen von Heckenseiten, empfehlen wir Ihnen den Schneidkopf um 45° auf Position 2 bzw. 4 zu drehen (siehe Abschnitt „Rasenkanten schneiden und hohes Gras trimmen“).
- Für einen dichten Wuchs und ein schnelles Ergebnis mit möglichst geringem Aufwand empfehlen wir Ihnen, die Hecke regelmäßig zu trimmen.

Auffangsack leeren



- Der Auffangsack darf maximal zu 3/4 mit Schnittgut gefüllt sein, sonst kann es zur Blockierung des Auslasses kommen.**



- Das Schnittgut wird im Auffangsack gesammelt. Durch das Sichtfenster können Sie sehen, wie voll der Auffangsack ist. Wenn er zu 3/4 voll ist, muss er geleert werden. Hierzu schalten Sie das Gerät aus, nehmen den Auffangsack ab, öffnen den Reißverschluss an der Seite und entleeren das gesammelte Schnittgut in einen entsprechenden (Müll-)behälter.

Eingeklemmtes Schnittgut entfernen



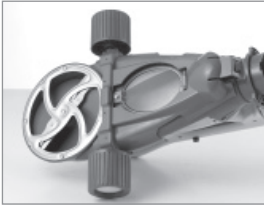
- ❑ **Versuchen Sie nicht, bei laufender Klinge Schnittgut zu entfernen. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur bei ausgeschaltetem Gerät und wenn das Messer zum Stillstand gekommen ist. Tragen Sie dabei Arbeitshandschuhe!**



Zum Öffnen der Inspektionsklappe (17) benötigen einen Kreuzschlitzschraubendreher.

Wenn Sie das Gerät z. B. auf nassem Gras benutzen, kann der Auslass verstopfen. In diesem Fall entfernen Sie das Schnittgut wie folgt:

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Nehmen Sie den Auffangsack und die Griffstange ab.
 3. Drehen Sie das Gerät um, sodass die Unterseite nach oben zeigt.
 4. Schrauben Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die Inspektionsklappe (17) auf und öffnen Sie diese.
 5. Entfernen Sie vorsichtig mit einem langen Gegenstand, z. B. einem Stock, das Schnittgut aus dem Gerät und vergewissern Sie sich, dass der Auffangsack vom Schneidkopf bis zum Auswurf frei von Schnittgut ist.
6. Schließen Sie die Inspektionsklappe und verschrauben Sie diese.
7. Nun kann das Gerät wieder vollständig zusammengesetzt und benutzt werden.



Reinigung und Aufbewahrung



- ❑ **Berühren Sie beim Reinigen des Schneidkopfes die Klinge nicht mit den Fingern bzw. stecken Sie Ihre Finger nicht zwischen die Klingen. Tragen Sie beim Reinigen der Klinge Arbeitshandschuhe!**
- ❑ **Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel.**

- Wischen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ab.
- Verstauen Sie das Gerät und Zubehör an einem für Kinder unzugänglichen, abgeschlossenen und trockenen Ort.


Technische Daten

Modell:	GG30
Artikel:	Garden Groom Versa Trim
Nennleistung:	320 W
Schutzklasse:	II
Kapazität des Auffangsacks:	30 l
Geschwindigkeit ohne Last:	3800 upm
BEI BENUTZUNG ALS RASENTRIMMER:	
Schall-Leistungspegel LWA:	98 dB (A)
Schall-Druckpegel LPA:	85,7 dB (A)
Vibrationsstärke:	0,970 m/s ² (Griff der Haupteinheit)
	1,346 m/s ² (Griffstange)
BEI BENUTZUNG ALS HECKENTRIMMER:	
Schall-Leistungspegel LWA:	98 dB (A)
Schall-Druckpegel LPA:	95,9 dB (A)
Vibrationsstärke:	2,748 m/s ² (Griff der Haupteinheit)
	3,642 m/s ² (Griffstange)



Geeignet für Pflanzen mit einer maximalen Längen von 150 mm und einem Durchmesser von maximal 10 mm.

Fehlerbehebung

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Gerät startet nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Vergewissern Sie sich, dass Sie den Sicherheitsriegel nach vorne schieben und gleichzeitig den Hauptschalter betätigen.
Das Gerät nimmt kein Schnittgut auf.	Der Auffangsack ist voll.	Schalten Sie das Gerät aus. Leeren Sie den Auffangsack.
	Der Schlauch des Auffangsackes oder der Auswurf ist blockiert.	<ul style="list-style-type: none"> • Schütteln Sie den im Schlauch sitzenden Abfall herunter in den Auffangsack • Schalten Sie das Gerät aus. Entfernen Sie ggf. Schnittgut aus dem Schlauch bzw. Auswurf.
Die Klinge ist beschädigt.		 Achtung Verletzungsgefahr! Schalten Sie das Gerät sofort aus. / Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb! Wenden Sie sich an den Kundenservice.

Entsorgen



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte.

Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice

Sollten Sie Fragen zu dem Artikel haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

DS Produkte GmbH, 19258 GALLIN, DEUTSCHLAND

Tel. 0180-5003530 *)

E-mail: service@dsprou.de

Im Rahmen unserer ständigen Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

*) 14 Cent/Minute aus dem deutschen Festnetz der Telekom AG, Mobilfunkpreise können abweichen.

Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch I, 19258 GALLIN, DEUTSCHLAND
Alle Rechte vorbehalten.